



Initiation au kayak pour débutants *sans expérience*
Programme d'été 2021

START 4 KIDS (4 séances par cours)

Minimum 10 ans / Mindestens 10 Jahre / Minimum 10 years
Maximum 14 ans / Maximum 14 Jahre / Maximum 14 years

		MARDI	JEUDI
Langues * véhiculaires	N° cours	15h00 – 17h00 **	15h00 – 17h00 **
LU + DE	Cours 1	20 Juillet	22 Juillet
		27 Juillet	29 Juillet
LU + FR	Cours 2	03 Août	05 Août
		10 Août	12 Août
LU + EN	Cours 3	17 Août	19 Août
		24 Août	26 Août

START 4 ADULTS, 18+ (2 séances par cours)

		MARDI
Langues * véhiculaires	N° cours	18h00 – 20h00 **
LU + DE	Cours 1	20 Juillet
		27 Juillet
LU + FR	Cours 2	03 Août
		10 Août
LU + EN	Cours 3	17 Août
		24 Août

* Langues véhiculaires : LU = Lëtzebuergesch ; DE = Deutsch ; FR = Français ; EN = English

Pourquoi seulement 2 langues par cours ?

- A) Donner des explications en plusieurs langues prend beaucoup de temps. Nous préférons utiliser ce temps pour enseigner le sport de kayak.
- B) Les consignes de sécurité nécessitent une communication et exécution immédiate, sans perte de temps pour des traductions. = risque de sécurité !

Weshalb nur 2 Sprachen pro Lehrgang ?

- A) Erklärungen in mehreren Sprachen abzugeben, kostet sehr viel Zeit. Zeit, die wir vorzugsweise dazu nutzen möchten, um den Kanusport zu lehren.
- B) Sicherheitsanweisungen müssen schnell und unverzüglich mitgeteilt und ausgeführt werden, ohne Zeit mit Übersetzungen zu verlieren. = Sicherheitsrisiko !

Why only 2 Languages in one course ?

- A) Explanations given in different languages takes a lot of precious time. Time that we prefer to use for teaching kayak sports.
- B) Safety instructions must be given and executed in a fast and immediate time gap, without losing time for translations. = safety risk !

** Zeitangaben betreffen Ankunft und Abfahrt vor Ort. / Les temps indiqués déterminent le temps d'arrivée et de départ au site. / Indicated times marking the schedule for arrival and departure on site.

Prix : 60,- EUR

Maximum 5 participants par cours. / Maximum 5 Teilnehmer pro Lehrgang / Maximum 5 participants per course.

Inscription & information au : start4kids@cnev.lu